**QAFQAZ MÜSƏLMANLARI İDARƏSİ**

**BAKI İSLAM UNİVERSİTETİ**

**İxtisas - Dinşünaslıq**

**«Ərəb dili və yazısı haqqında məlumat»**

**mövzusunda**

**REFERAT**

**Rektor: -** *Hacı Sabir Həsənli*

**Fənn: -** *Müasir Ərəb Dili*

**Müəllim:** *- Şahverdiyeva Sevinc*

**Tələbə: -** *Babayev Məhəmməd*

**Qrup -** *214.4*

**Kurs: -** *I*

**Tarix:** *- 10 noyabr 2014*

**Bakı – 2014**

***Mündəricat***

*Mündəricat* ---------------------------------------------------------------------2

*Ərəb Əlifbası Cədvəli* --------------------------------------------------------3

*Ərəb Dili və Yazısı Haqqında Ümumi Məlumat* -------------------------4

*İstifadə Olunmuş Ədəbiyyat* -------------------------------------------------9

***Ərəb Əlifbası Cədvəli***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Hərflərin sırası | Hərflərin tam adı | Transkripsiya | Sağdan birləşdikdə | Sağdan və soldan birləşdikdə | Soldan birləşdikdə | Birləşmədikdə |
| IV | III | II | Informatika |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. | 'əli**fun** | - | ـا | - | - | ا |
| 2. | bə'**un** | b | ــب | ــبـ | ـبـ | ب |
| 3. | tə'**un** | t | ــت | ــتـ | ـتـ | ت |
| 4. | sə'**un** | s | ــث | ــثـ | ـثـ | ث |
| 5. | cim**un** | c | ــج | ــجـ | ـجـ | ج |
| 6. | ha**un** | h | ــح | ــحـ | ـحـ | ح |
| 7. | xə'**un** | x | ــخ | ــخـ | ـخـ | خ |
| 8. | dəl**un** | d | ــد | - | - | د |
| 9. | zəl**un** | z | ـذ | - | - | ذ |
| 10. | ra'**un** | r | ــر | - | - | ر |
| 11. | zə'**un**  zəyn**un** | z | ــز | - | - | ز |
| 12. | sin**un** | s | ــس | ــسـ | ـسـ | س |
| 13. | şin**un** | ş | ــش | ــشـ | ـشـ | ش |
| 14. | sad**un** | s | ــص | ــصـ | ـصـ | ص |
| 15. | dad**un** | d | ــض | ــضـ | ـضـ | ض |
| 16. | ta'**un** | t | ــط | ــطـ | ـطـ | ط |
| 17. | za'**un** | z | ــظ | ــظـ | ـظـ | ظ |
| 18. | 'ayn**un** | ' | ــع | ــعـ | ـعـ | ع |
| 19. | ğayn**un** | ğ | ــغ | ــغـ | ـغـ | غ |
| 20. | fə'**un** | f | ــف | ــفـ | ـفـ | ف |
| 21. | qaf**un** | q | ــق | ــقـ | قـ | ق |
| 22. | kəf**un** | k | ـك | ـكـ | كـ | ك |
| 23. | ləm**un** | l | ـــل | ـــلـ | لــ | ل |
| 24. | mim**un** | m | ــم | ـمـ | مـ | م |
| 25. | nun**un** | n | ــن | ــنـ | ـنـ | ن |
| 26. | hə'**un** | h | ــه | ــهـ | ـهـ | ه |
| 27. | vav**un** | v | ـو | - | - | و |
| 28. | yə'**un** | y | ـي, ــى | ـيـ, ــىـ | يـ, ـىـ | ي- ى |

***Ərəb dili və yazısı haqqında məlumat.***

Ə

rəb dili “sami” dillərin cənub qurupunun simal bölməsinə daxildir. Sami dil ailəsi iki dillə məhşurdur. Ərəb dili və İvrit dili (Yəhudi) ilə. Qohum dillərdən uzun ömrü, geniş yayılması, fonetik – leksik və qrammatik xüsusiyyətlərin çox hissəsini bu günədək qoruyub saxlaması ilə fərqlənir. BMT – nin altı rəsmi və işlək dilindən (İngilis dili, Ərəb dili, İspan dili, Çin dili, Rus dili, Fransız dili) biridir. Zəngin samit sisteminə malikdir (velar, farinqal, larinqal samitlər). Sadə sait sistemi mövcuddur. Söz sırası adəti üzrə belədi: XTM (xəbər – mübtəda – tamamlıq). Ərəb dili tarixən üç inkişaf mərhələsi keçmiş, qədim (V əsrədək), klassik (V – XVIII əsrlər) və müasir (XIX əsrdən indiyədək) ərəb dili kimi təmsil edilmişdir. Qədim ərəblər (məs., Səmud xalqı) haqqında ilk yazılı məlumata hələ eramızdan əvvəl Assuriya şahı Sarqonun (715 – ci il) kitabəsində təsadüf edilir. Qədim ərəb dili əsasən Suriya ərazisində tapılmışdır. Lihyan (eramızdan əvvəl III əsr), əs – Səfa (təxminən 106 – cı il), Ən – Nəmarə (328), Zəbəd (512), Hərran (568) və s. kitabələrdə əks edilmişdir.

Əvvəllər müxtəlif məhəlli dialektlərdən ibarət olmuş qədim dilin sonrakı inkişaf mərhələsində 'ədəbi dil' kimi formalaşmasında Qureyş (Məkkə) dialekti mühüm rol oynamışdır. Həmin dil islamdan bilavasitə qabaq, müsəlman alimlərinin “cahiliyyət” adlandırdıqları dövrdə yaranmış şifahi poeziya nümunələrində (bunlar VIII – X əsrlərdə toplanmış və “Əl – Müəlləqat”, “Divan əl – həmasə”, “ Kitab əl – Əğani” və s. məcmuələrdə öz əksini tapmışdır) və habelə çox qiymətli abidə hesab olunan Quranda (VII əsr) artıq sabitləşmiş qrammarik quruluşa və zəngin söz ehtiyyatına malik ilk klassik ərəb dili kimi təsbit edilir. Sonrakı fərqlənən əsəbi (klassik) dilə və dialektlərə ayrılır. Ədəbi dil yaranmaqda olar ərəb impersiyasında yazı dili kimi hələ də işlədilməkdə olan arami və yunan dillərini sıxışdıraraq, ümumimperiya yazı dilinə çevirilir və beynəlxalq əhəmiyyət kəsb edir. Sonrakı klassik ərəb dilində çox zəngin dini, elmi və bədii ədəbiyyat yaranır. Bu ədəbiyyatın yaradılmasında təkcə ərəblər deyil, müsəlman ölkələrinin, o cümlədən Azərbaycan ziyalıları da (İsmayıl ibn Yasər, Musa Şəhəvat, Xətib Təbrizi, Cəmaləddin Ərdəbili və başqaları) yaxından iştirak edirlər. Təqribən XIX əsrdən başlayaraq bu günədək klassik dil əsasında inkişaf etməkdə olan müasir ərəb dili öz sələfindən arxaizmlərin atılması hesabına lüğət tərkibinin xeyli məhdudlaşması, yeni məfhumları əks etdirən söz və ifadələrin yaranması, qrammatik quruluşunun daha da sabitləşməsi ilə fərqlənir.

Müasir ərəb dili hazırda əhalisi iki yüz milyona çatan ərəb ölkələrində (İraq, Suriya, Livan, Tunis, Mərakeş, Əlcəzair, Sudan və s.) **dövlət dili** kimi qəbul edilmişdir. Ədəbi dil ilə yanaşı, əhalinin danışdığı məhəlli (ölkələr üzrə) dialekt və şivələr də mövcuddur. Bunlar bir – birindən və habelə ədəbi dildən ciddi şəkildə fərqləndiyi üçün müxtəlif ölkə ərəblərinin bir – birini anlamaması, müvafiq hazırlığı olmayan ərəblərin isə çox zaman ədəbi dili başa düşməməsi adi hal hesab olunur.

Ərəb dili 'flektiv' dillərə mənsubdur. Hər bir ilk qrammatik forma əksər halda üç, bəzən də dörd samitdən ibrarət olan kökə istinad edir. Kökdən daxili fleksiya yolu (dəyişiklik) yolu ilə müxtəlif formalı sözlər əmələ gətirilir. (Məsələn: hkm kökündən – hakim, həkim, hökm, ehkam, hikmət, məhkum, təhkim, möhkəm, mühakimə, məhkəmə, hökumət, hakimiyyət, istehkam və s. sözlər düzəlmişdir).

İsim, sifət, say kimi ad qruplu sözlərin yalnız adlıq, yiyəlik və təsirlik halları, əsasən üçhallı və ikihallı olmaq üzrə iki növ hallanması, iki qrammatik cinsi (müzəkkər – kişi və müənnəs – qadın) və üç qrammatik sayı (tək, təsniyə və cəm) vardır.

Fellərin eynikök samitləri əsasında sabit əlavələrlə düzələn və müxtəlif mənalar bildirən babları, keçmiş və indiki – gələcək morfoloji zamanları, məlum və məchul növləri, xəbər, arzu, şərt və əmr formaları vardır.

Ərəb dilində müxtəlif söz və söz birləşmələri vardır. Bunların içərisində ərəb qrammatiklərinin 'izafət' (idafə) adlandırdıqları uzlaşmayan təyini söz birləşməsi ifadə etdiyi məna çalarlıqlarının çoxluğu və ərəb dilində geniş işlədilməsi ilə başqa söz birləşmələrindən xeyli fərqlənir. Burada xəbəri ad qruplu söz və ya söz birləşmələri ilə ifadə edilən ismi cümlələr də çox işlənir. Xəbəri mübtədadan əvvəl gələn cüttərkibli feli xümlələrdə xəbər daim təkdə olur.

Ərəb dili söz ehtiyyatının genişliyi cəhətdən dünyanın zəngin dillərindən hesab olunur. Burada sinonim sözlər çox geniş təmsil olunduğundan eyni məfhum çox vaxt ən azı bir neçə söz, bəzən isə onlarla, hətta yüzlərlə sözlə ifadə edilə bilir. Bununla belə, ərəb dilində bəzən bir – birində ciddi şəkildə fərqlənən mənaları olan 'polisemantik' (çoxmənalı) sözlərdə az deyildir. Hətta tərkibində zidd mənalar olan sözlərdə çox təsadüf edilir. Sözlərin böyük əksəriyyəti əsl ərəb məşəli olduğu halda alınma sözlər cüzi bir miqdar təşkil edir. Bəşəriyyətin inkişafı ilə paralel olaraq inkişaf edən səmavi dinlərin ən sonuncusu və mükəmməli İslam Dininin əsas qaynağı Qurani Kərimdir. O təmsilçilərin qəlblərini fəth, həyat tərzlərini təyin edərək, nitqlərinə təsir etmiş və onların həyat qaynağı olmuşdur. Belə ki, müsəlmanlar onu həyatlarının hər bir sahəsində öndər bilərək, qoyduğu qaydalara görə yaşamağa çalışmışlar. Təmsilçilərinin qəlblərini təsəvvür olunmayacaq dərəcədə fəth edən bu kitab, ərəb dili ilə nazil olmuş, onu səmavi bir dinin dili səviyyəsinə gətirmişdir. Buna görə də ədəbiyyat tarixçiləri ilk növbədə, başlanğıc mərhələdə “furqan”, “küfr”, “iman”, “işraq”, “islam”, “nifaq”, “səvm”, “salət”, “zəkat”, “ruku”, “sücud” kimi kəlmələr üzərində sistemləşmişlər. Bütün bunlarla yanaşı ərəb dili müəyyən bir toplumun dili olmaqdan çıxaraq, bütün müsəlmanların ortaq ibadət dili halına gəlmişdir. İndi isə Qurani Kərimin ərəb dili üzərindəki təsirlərindən bəhs edəsi olsaq, onların bir neçəsini maddələ halında qısa şəkildə belə ifadə edə bilərik.

Vaxtı ilə ərəb xilafəti tərkibində olmuş və islam dinini qəbul etmiş xalqların dillərində olduğu kimi, Azərbaycan dilində də mühüm miqdar ərəb sözləri və ifadələri işlədilməkdədir.

Ərəb dilində 28 samit və müxtəlif saitlərin olmasına baxmayaraq, ərəb əlifbasında yalnız 28 hərf vardır. Qısa saitlər və habelə həmzə samiti əlifbada təmsil edilməmişdir. Əlifbada müxtəlif vəzifələr daşıyan hərflər də vardır.

Qısa satirləri göstərən hərflər olmadığına görə yazıda sözlərin yalnız samitlərdən və uzun saitlərdən ibarət **<<** skeleti **>>** əks etdirilir. Yazını düzgün oxumaq (oxunulası sözə lazımi qısa saitlər artırmaq bu və ya digər hərfin qoşa samit bildirdiyini müəyyən etmək və s.) üçün müvafiq şəkildə qrammatik və leksik və leksik qaydaları qabaqcadan, həm də praktik şəkildə bilmək lazımdır.

Ərəb hərfləri əsasən sağdan sola yazılır və oxunur. Bu istiqamətə uyğun olaraq kitab, məcmuə və qəzet də sağdan sola tərtib olunur və səhifələnir. Bununla belə, ərəb hərfləri üfüqi, şaquli, maili, dairəvi və s. həndəsi şəkillərdə də olduğu üçün bəzən (xüsusən, hərflərin birləşməyən şəkillərində) sağdan sola deyil, yuxarıdan aşağıya ( ا، ك، ل، ع، غ ) və ya soldan sağa da ( ج، ح، خ، ص، ض، ط، ظ ) yazılır.

Latın və rus hərflərindən fərqli olaraq ərəb hərfləri təkcə əlyazmasında deyil, çapda da bir – birilə bitişdirici xətlər vasitəsilə birləşdirilir. Belə birləşmə nəticəsində hərflərin ilkin yazılışı (qrafikası) çox ciddi dəyişikliklərə uğradığı üçün hər hərf həqiqətdə müxtəlif şəkillərdə təzahür edir ki, bunlar əlifba cədvəlində 'birləşməyən' (I), 'soldan birləşən' (II), 'sağdan və soldan birləşən' (III) və 'sağdan birləşən' (IV) adları altında qruplaşdırılır.[[1]](#footnote-1)

Ərəb hərflərinin altısının ( و، ز، ر، ذ، د، ا ) iki, qalanlarının isə dörd şəkli vardır. İkişəkilli hərflər soldan birləşmədikləri üçün II və III şəkilləri yoxdur.

Ərəb əlifbasında baş hərflər yoxdur. Ümumi adlardan fərqləndirmək üçün xüsusi isimləri bəzən dırnaq və ya mörtərizə içərisində yazırlar.

Hərflər arasında bitişdirici xəttlər əksər halda üfüqi şəkildə sətir üzərində yazılır, lakin bu və ya digər hərfin xüsusiyyətinə görə mailli vəziyyət də ala bilər.

Hərf birləşməsində hərflərin qrafikası dəyişdiyi üçün ərəb yazısında sözün hissələri bir sətirdən digər sətirə keçirilə bilməz: sətirin sonuna sığmayan söz bütünlüklə sonrakı sətirə keçirilir, sətirin sonunda qalan boşluq isə irəlidəki kəlmənin bəzi hərflərinin üfüqi hissəsini və ya bitişdirici xətlərini yazmaq yolu ilə dolurulur (məsələn ك ـ كــ، ف فــ ). Əlyazmalarında sətrə sığmayan son hərfləri bəzən yuxarıya doğru da qaldırılır. Yazının sürətini ləngitməmək üçün qısa sözlər bitənədək, uzun sözlər isə hissə - hissə yazılır, bundan sonra onlara nöqtələr (əlifbanın 15 hərfində) və başqa əlavələr ( məsələn, ط və ya ظ hərflərinin şaquli xətti, كــ hərfinin yuxarı hissəsi və s.) edirlir. ' Hərəkə' adlanan köməkçi oxu işarələri söz yazılıb qurtarandan sonra qoyulur.

Bir çox müsəlman ölkələrində olduğu kimi, Azərbaycanda da uzun müddət ərəb əlifbasından istifadə edilmişdir. Ərəb dili səslərindən fərqlənən səslərimizi yazmaq üçün həmin əlifbaya beş hərf də artırılmışdır.

***İSTİFADƏ OLUNMUŞ ƏDƏBİYYAT:***

1. Ə.Ə.Məmmədov. “Ərəb dili”

Ərəb dili Bakı Dövlət Universitetinin Şərqşünaslıq fakültəsi ərəb filologiyası şöbəsinin I və II kursları üçün dərslik. Bakı, **<<** Zərdabi LTD **>>** MMC, 2014, 712 səhifə.

1. <http://forum.bakililar.az/?showtopic=61786>
2. Ərəb dili klaviaturası - <http://www.clavier-arab.org/arabic-keyboard/>
3. Əhməd Həsən əz - Zəyyad, Tarixul Ədəbil Arabi.
4. Yusif 12/2, Şura 42/7, Zuxruf 43/3
5. Şevqi Dayf, Tarixul Ədəbil Arabi, II/32
6. Hüseyn Küçükqalay, Quran Dili Ərəbcə.
7. Şahməddin Özdəmir, Qurani Kərimdə ədatlarla işlənən fellər, İstanbul 1999
8. <http://az.wikipedia.org/wiki/%C6%8Fr%C9%99b_dili>

1. Hərflərin öyrənilməsi bəhsində artıq təkrara yol verməmək üçün həmin şəkillərin adları əvəzinə müvafiq surətdə rum rəqəmləri göstəriləcəkdir. [↑](#footnote-ref-1)